

FESTPROGRAMM

# Altstadtfest

Brixen-Bressanone

21.-22.-23.

August - Agosto 2026



## PROGRAMMA

### Venerdì, 21 agosto 2026

- ore 16.00 Inizio delle manifestazioni
- ore 16.30 Piazza Artmanno: Si esibisce il gruppo: "Brick House"
- ore 17.00 Via Bruno: DJ set con DJ SEBABEAZ
- ore 17.00 **Ingresso del corteo nel Centro Storico (Partenza viale Ratisbona)**  
**Fanno parte del corteo:**
- Fanfare (ottoni)
  - Banda musicale cittadina di Bressanone
  - Comitato organizzatore con stendardo
  - Compagnia "Schützen Peter Mayr" di Bressanone
  - Pattuglia di Carabinieri in Grande Uniforme Speciale
  - Carrozze con ospiti d'onore
  - "Schützen" del comprensorio di Bressanone
  - Banda musicale di Gudon
  - Associazioni partecipanti all'Altstadtfest di Bressanone
  - Vigili del fuoco di Bressanone con stendardo
  - Associazione culturale Uno nessuno centomila
  - Trenino dell'Altstadtfest con ospiti d'onore
  - Banda musicale di Albes
  - Unione comprensoriale di Innsbruck città e dintorni in costume (AT)
  - Gruppo folcloristico di danza "Kalamajka" e
  - pasticceri di Havlickuv Brod (CZ)
  - Gruppo folclorico di danza di Bressanone
  - Banda musicale di Millan con Ettinger Musikanten (D) e d'Chefin und de andern (D)
- ore 17.30 **Inaugurazione della Sagra in Piazza Duomo** con consegna della chiave della città da parte del Sindaco Andreas Jungmann al Presidente del Comitato organizzatore Joachim Kerer, benedizione della festa e inaugurazione ufficiale della 23ª edizione dell'Altstadtfest da parte del presidente della giunta provinciale Arno Kompatscher
- ore 18.00 Piazza Vescovado: Live sul palco: "Nia Genua"
- ore 18.00 Portici Maggiori: gruppo di musica tradizionale: "TicTac-Tanzlmsi"
- ore 18.30 Il gruppo folcloristico di Bressanone si esibisce in danze tradizionali nel centro storico
- ore 18.30 Piazza Artmanno: Concerto della band: "Unexpected"
- ore 18.30 Piazza Duomo: DJ set con DJ Passout feat. Saxalix
- ore 19.30 Via Bruno: Soul & Funk con "Mary Janes Soundgarden"
- ore 20.00 Bastioni Maggiori: Divertimento con "Altstadt Clubbing"
- ore 20.00 Portici Maggiori: Intrattenimento musicale con "70/30er Blech"
- ore 20.30 Piazza Artmanno: Live sul palco: "Jimi Hendreck"
- ore 20.30 Piazza Duomo: Intrattenimento musicale con "Partyvolk"
- ore 21.30 Via Bruno: DJ set con DJ SEBABEAZ
- ore 22.30 Piazza Artmanno: Intrattenimento con DJ Giangree
- ore 22.30 Via Bruno: Concerto della band: "Blackout"
- ore 01.00 Fiaccolata nel Centro Storico - Suonata del silenzio - fine delle manifestazioni.

### Altstadtfest

Artisti di strada, Schuhplattler, Gruppo Folcloristico,  
Cori, danza e sport in tutto il Centro Storico



## PROGRAMM

### Freitag, 21. August 2026

- 16:00 Uhr Beginn des Festbetriebes
- 16:30 Uhr Hartmannplatz: Es spielt die Gruppe: „Brick House“
- 17:00 Uhr Brunogasse: An den Turntables: DJ SEBABEAZ
- 17:00 Uhr **Feierlicher Einzug in die Altstadt (Start Regensburgerallee)**  
**Am Festeinzug nehmen teil:**
- Fanfarenbläser
  - Bürkerkapelle Brixen
  - Altstadtfestkomitee mit Standarte
  - Schützenkompanie Peter Mayr Brixen
  - Patrouille der Carabinieri in festlicher Uniform
  - Kutschen Ehrengäste (Jungmann, Kerer, Brunner, Geistlichkeit)
  - Schützenabordnungen Bezirk Brixen
  - Musikkapelle Gufidaun
  - Vereine des Brixner Altstadtfestes
  - Feuerwehr der Gemeinde Brixen mit Fahnenabordnung
  - Theatergruppe „Uno nessuno centomila“
  - Altstadtfestlokomotive mit Ehrengästen
  - Musikkapelle Albeins
  - Bezirkstrachtenverband Innsbruck Stadt und Land (AT)
  - Zuckerbäcker aus Havlickuv Brod (CZ) und
  - Volkstanzgruppe „Kalamajka“ Havlickuv Brod (CZ)
  - Volkstanzgruppe Brixen
  - Musikkapelle Milland mit Ettinger Musikanten (D) und d'Chefin und de andern (D)
- 17:30 Uhr **Feierliche Eröffnung am Domplatz** mit Übergabe der Schlüssel der Stadt an den Präsidenten des Altstadt-Komitees Herrn Joachim Kerer durch den Bürgermeister Andreas Jungmann, Segnung des Altstadtfestes und offizielle Eröffnung des 23. Brixner Altstadtfestes durch Landeshauptmann Arno Kompatscher
- 18:00 Uhr Große Lauben: Es spielt die Tanzlmsi: „TicTac-Tanzlmsi“
- 18:00 Uhr Hofburgplatz: Live auf der Bühne: „Nia Genua“
- 18:30 Uhr Die Volkstanzgruppe schwingt das Tanzbein in der Altstadt
- 18:30 Uhr Domplatz: DJ-Set von DJ Passout feat. Saxalix
- 18:30 Uhr Hartmannplatz: Konzert der Band: „Unexpected“
- 19:30 Uhr Brunogasse: Soul & Funk mit „Mary Janes Soundgarden“
- 20:00 Uhr Große Lauben: Musikalische Unterhaltung durch „70/30er Blech“
- 20:00 Uhr Großer Graben: Party mit: „Altstadt Clubbing“
- 20:30 Uhr Domplatz: Stimmung mit „Partyvolk“
- 20:30 Uhr Hartmannplatz: Live auf der Bühne: „Jimi Hendreck“
- 21:30 Uhr Brunogasse: An den Turntables: DJ SEBABEAZ
- 22:30 Uhr Brunogasse: Konzert der Band: „Blackout“
- 22:30 Uhr Hartmannplatz: Unterhaltung mit DJ Giangree
- 01:00 Uhr Fackelumzug durch die Altstadt - Zapfenstreich - Ende des Festbetriebes

### Altstadtfest

Straßenkünstler, Schuhplattler, Volkstanzgruppe,  
Chöre, Tanz und Sport in der gesamten Altstadt





## PROGRAMMA

### Sabato, 22 agosto 2026

- ore 10.00 Inizio delle manifestazioni
- ore 10.00 Portici Maggiori: Intrattenimento con "Puschtra8"
- ore 10.00 Piazza Artmanno: Si esibisce il gruppo musicale "Ettinger Musikanten"
- ore 10.00 Piazza Vescovado: Si esibisce il gruppo: "Gufidauner Böhmische"
- ore 11.00 Via Bruno: Live sul palco: "Ben Schlesier"
- ore 11.00 Piazza Duomo: Esibizione del gruppo "d'Chefin und de andern"
- ore 11.00 Piazza Duomo: Musica tradizionale con "Feldthurner Tanzmusik"
- ore 11.00 Piazza Artmanno: Esibizione di arti marziali dell'ASV Yoseikan Budo
- ore 11.30 Piazza Artmanno: Si esibisce il gruppo musicale "Ettinger Musikanten"
- ore 12.30 Le "Schuachplattlergitschn Vahrn" si esibiscono nel centro storico
- ore 14.00 Via Bruno: Concerto della band: "Chaos Junkies"
- ore 14.00 Piazza Duomo: Musica e intrattenimento con "Kalamajka"
- ore 14.00 Piazza Artmanno: Concerto della band: "Hazel & the Nuts"
- ore 14.30 Portici Maggiori: Si esibisce il gruppo: "De vom Berg"
- ore 15.00 Piazza Duomo: Si esibisce la banda musicale: "Blaskapelle Neukirchen am Inn"
- ore 15.00 Piazza Vescovado: Musica dal vivo con "Odles Sound"
- ore 16.00 Via Bruno: Musica dal vivo con "The Aviary"
- ore 16.00 Piazza Artmanno: Musica dal vivo con "Four Groove"
- ore 17.00 Esibizioni di Schuhplattler con le "Teiser Plattl Gitschen" nel centro storico
- ore 17.00 Piazza Duomo: Divertimento col gruppo "Junge Helden"
- ore 18.00 Via Bruno: Esibizione della band: "Timebreak"
- ore 18.00 Piazza Artmanno: Concerto della band: "3/half Cent"
- ore 18.30 Portici Maggiori: Intrattenimento musicale con "Stoffelmusikanten"
- ore 19.00 Piazza Duomo: Spettacolo con l'associazione di danza "Dynamic Dance": una grande varietà di stili di danza per ogni età e ogni livello.
- ore 19.00 Piazza Vescovado: Intrattenimento musicale con "Jagerkrainer"
- ore 20.00 Via Bruno: Concerto della band: "Heating Cellar"
- ore 20.00 Bastioni Maggiori: Party con "90s/2000s & Evergreens"
- ore 20.00 Piazza Artmanno: Live sul palco: "Nine"
- ore 20.30 Piazza Duomo: Divertimento con la showband "Dr. Tinnitus"
- ore 20.30 Portici Maggiori: Concerto del gruppo: "Brixner Böhmische"
- ore 22.00 Via Bruno: Intrattenimento con "Los Muchos Gramos"
- ore 22.00 Piazza Artmanno: DJ set con Kev Leppard dj
- ore 15.00: "Cante di montagna" - concerti del Coro Plose CIA Bressanone nel Centro Storico
- ore 01.00 Fiaccolata nel Centro Storico - Suonata del silenzio - fine delle manifestazioni

## PROGRAMM

### Samstag, 22. August 2026

- 10:00 Uhr Beginn des Festbetriebes
- 10:00 Uhr Große Lauben: Stimmung mit „Puschtra8“
- 10:00 Uhr Hartmannplatz: Es spielen die „Ettinger Musikanten“
- 10:00 Uhr Hofburgplatz: Es spielt die Gruppe: „Gufidauner Böhmische“
- 11:00 Uhr Brunogasse: Live auf der Bühne: „Ben Schlesier“
- 11:00 Uhr Domplatz: Auftritt der Gruppe „d'Chefin und de andern“
- 11:00 Uhr Domplatz: Es spielt die „Feldthurner Tanzmusik“
- 11:00 Uhr Hartmannplatz: Vorführung des Kampfsports ASV Yoseikan Budo
- 11:30 Uhr Hartmannplatz: Es spielen die „Ettinger Musikanten“
- 12:30 Uhr Die „Schuachplattlergitschn Vahrn“ treten in der Altstadt auf
- 14:00 Uhr Brunogasse: Konzert der Band: „Chaos Junkies“
- 14:00 Uhr Domplatz: Musik und Unterhaltung mit „Kalamajka“
- 14:00 Uhr Hartmannplatz: Konzert der Band: „Hazel & the Nuts“
- 14:30 Uhr Große Lauben: Es spielt die Gruppe: „De vom Berg“
- 15:00 Uhr Domplatz: Es spielt die Blaskapelle: „Blaskapelle Neukirchen am Inn“
- 15:00 Uhr Hofburgplatz: Live-Musik mit „Odles Sound“
- 16:00 Uhr Brunogasse: Live-Musik mit „The Aviary“
- 16:00 Uhr Hartmannplatz: Live-Musik mit „Four Groove“
- 17:00 Uhr Schuhplalltaufführungen mit den „Teiser Plattl Gitschen“ in der Altstadt
- 17:00 Uhr Domplatz: Unterhaltung mit der Gruppe „Junge Helden“
- 18:00 Uhr Brunogasse: Auftritt der Band: „Timebreak“
- 18:00 Uhr Hartmannplatz: Konzert der Band: „3/half Cent“
- 18:30 Uhr Große Lauben: Unterhaltung mit „Stoffelmusikanten“
- 19:00 Uhr Domplatz: Show mit Tanzvereine „Dynamic Dance“: große Vielfalt von Tanzstilen für jedes Alter und jedes Niveau.
- 19:00 Uhr Hofburgplatz: Unterhaltung mit „Jagerkrainer“
- 20:00 Uhr Brunogasse: Konzert der Band: „Heating Cellar“
- 20:00 Uhr Großer Graben: Party mit „90s/2000s & Evergreens“
- 20:00 Uhr Hartmannplatz: Live auf der Bühne: „Nine“
- 20:30 Uhr Domplatz: Stimmung mit der Showband „Dr. Tinnitus“
- 20:30 Uhr Große Lauben: Konzert der Gruppe: „Brixner Böhmische“
- 22:00 Uhr Brunogasse: Stimmung mit „Los Muchos Gramos“
- 22:00 Uhr Hartmannplatz: DJ-Set mit Kev Leppard dj
- 15:00 Uhr Es singt der Coro Plose „Cante de montagna“ in der Altstadt
- 01:00 Uhr Fackelumzug durch die Altstadt - Zapfenstreich - Ende des Festbetriebes



### Altstadtfest

lo festeggio in modo divertente  
e non rischio la patente

**Niente alcool ai minorenni**

*Ulteriori concerti presso i vari stands  
Specialità gastronomiche vedi le ultime due pagine  
Si riservano eventuali cambiamenti del programma*

### Altstadtfest

I feier gern und fein, drum  
hon i a no mein Führerschein

**Kein Alkohol an Jugendliche**



*Weitere Unterhaltungskonzerte an fast allen Ständen  
Gastronomische Spezialitäten siehe auf den letzten beiden Seiten  
Programmänderungen vorbehalten!*



## PROGRAMMA

**Domenica, 23 agosto 2026**

- ore 09.00 Santa Messa solenne in lingua tedesca nella Chiesa Parrocchiale
- ore 10.00 Santa Messa solenne nel Duomo in lingua tedesca
- ore 10.00 Inizio delle manifestazioni
- ore 10.00 Il "Männergesangverein Brixen" con canzoni popolari nelle vie della città - partenza: Bastioni Maggiori - tipografia Weger
- ore 10.00 Via Bruno: Musica dal vivo con "Werth Quartett"
- ore 10.00 Portici Maggiori: Si esibisce il gruppo: "De vom Berg"
- ore 10.00 Bastioni Maggiori: Party con "All Day Sunday 2 / Burgers, Beats & Bollicine"
- ore 10.00 Piazza Vescovado: Si esibisce il gruppo: "Gufidauner Böhmsche"
- ore 10.30 Santa Messa solenne in lingua italiana nella Chiesa Parrocchiale
- ore 10.30 Piazza Artmanno: Musica dal vivo con "Bassticcio"
- ore 10.30 Piazza Duomo: Si esibisce il gruppo musicale „Ettinger Musikanten“
- ore 10.30 Piazza Duomo: Concerto del gruppo „Albeinser Böhmsche“
- ore 12.30 Piazza Artmanno: DJ set con DJ Ramon
- ore 13.30 Piazza Duomo: Concerto della banda musicale „Hatler Musig“
- ore 14.00 Via Bruno: Esibizione di Simon Feichter
- ore 14.00 Piazza Vescovado: Si esibisce il gruppo: "Villnösser Böhmsche"
- ore 14.30 Portici Maggiori: Intrattenimento musicale con "4a gspenn"
- ore 14.30 Piazza Artmanno: Esibizione di arti marziali dell'ASV Taekwondo Brixen
- ore 15.00 Via Bruno: Concerto della band: "The Fever Week"
- ore 15.30 Piazza Artmanno: Esibizione di Line Dance
- ore 16.00 Piazza Duomo: Si esibisce il gruppo: "Full Power Motion"
- ore 17.00 Via Bruno: Live sul palco: "Phill Reynolds"
- ore 17.30 Piazza Vescovado: Intrattenimento con "Brasst Perfect"
- ore 18.00 Portici Maggiori: Concerto del gruppo: "Brixner Böhmsche"
- ore 18.00 Piazza Artmanno: Blues con "Blues von Fass"
- ore 18.15 Piazza Duomo: Show di ballo col gruppo "Crazy Country Diamonds"
- ore 19.00 Santa Messa solenne bilingue nella Chiesa Parrocchiale
- ore 19.00 Via Bruno: Blues & musica dal vivo con "Hubi Dorigatti & Mountainblues"
- ore 19.00 Piazza Duomo: Concerto della band: "Mr. Jones"
- ore 20.00 Piazza Artmanno: Concerto della band: "Nothing Left"
- ore 22.00 Fiaccolata nel Contro Storico - Suonata del silenzio - fine delle manifestazioni

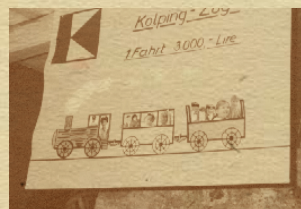


*Ulteriori concerti presso i vari stands  
Specialità gastronomiche vedi le ultime due pagine  
Si riservano eventuali cambiamenti del programma*

## PROGRAMM

**Sonntag, 23. August 2026**

- 09:00 Uhr, Feierlicher Gottesdienst in der Pfarrkirche in deutscher Sprache
- 10:00 Uhr, Feierlicher Gottesdienst im Dom in deutscher Sprache
- 10:00 Uhr, Beginn des Festbetriebes
- 10:00 Uhr, Der Männergesangverein Brixen singt Volks- und Heimatlieder in der Altstadt - Start: Großer Graben - vor Druckerei Weger
- 10:00 Uhr, Brunogasse: Live-Musik mit „Werth Quartett“
- 10:00 Uhr, Große Lauben: Es spielt die Gruppe: „De vom Berg“
- 10:00 Uhr, Großer Graben: Party mit „All Day Sunday 2 / Burgers, Beats & Bollicine“
- 10:00 Uhr, Hofburgplatz: Es spielt die Gruppe: „Gufidauner Böhmsche“
- 10:30 Uhr, Feierlicher Gottesdienst in der Pfarrkirche in italienischer Sprache
- 10:30 Uhr, Hartmannplatz: Live-Musik mit „Bassticcio“
- 10:30 Uhr, Domplatz: Es spielen die „Ettinger Musikanten“
- 10:30 Uhr, Domplatz: Konzert der Albeinser Böhmschen
- 12:30 Uhr, Hartmannplatz: DJ-Set mit DJ Ramon
- 13:30 Uhr, Domplatz: Konzert der Musikkapelle „Hatler Musig“
- 14:00 Uhr, Brunogasse: Auftritt von Simon Feichter
- 14:00 Uhr, Hofburgplatz: Es spielt die Gruppe: „Villnösser Böhmsche“
- 14:30 Uhr, Große Lauben: Unterhaltung mit „4a gspenn“
- 14:30 Uhr, Hartmannplatz: Kampfsportauführung des ASV Taekwondo Brixen
- 15:00 Uhr, Brunogasse: Konzert der Band: „The Fever Week“
- 15:30 Uhr, Hartmannplatz: Line-Dance-Vorführung
- 16:00 Uhr, Domplatz: Es spielt die Gruppe: „Full Power Motion“
- 17:00 Uhr, Brunogasse: Live auf der Bühne: „Phill Reynolds“
- 17:30 Uhr, Hofburgplatz: Stimmung mit „Brasst Perfect“
- 18:00 Uhr, Große Lauben: Konzert der Gruppe: „Brixner Böhmsche“
- 18:00 Uhr, Hartmannplatz: Blues mit „Blues von Fass“
- 18:15 Uhr, Domplatz: Tanzshow mit der Gruppe „Crazy Country Diamonds“
- 19:00 Uhr, Feierlicher Gottesdienst in der Pfarrkirche zweisprachig
- 19:00 Uhr, Brunogasse: Blues & mehr mit „Hubi Dorigatti & Mountainblues“
- 19:00 Uhr, Domplatz: Konzert der Band: „Mr. Jones“
- 20:00 Uhr, Hartmannplatz: Konzert der Band: „Nothing Left“
- 22:00 Uhr, Fackelumzug durch die Altstadt - Zapfenstreich - Ende des Festbetriebes



**Kolping Expresszug**

**für Kinder - Stand Nr. 31**

*Weitere Unterhaltungskonzerte an fast allen Ständen  
Gastronomische Spezialitäten siehe auf den letzten beiden Seiten  
Programmänderungen vorbehalten!*



**Freitag 21. August – Samstag 22. August – Sonntag 23. August 2026**

**venerdì 21 agosto – sabato 22 agosto – domenica 23 agosto 2026**

**320.1 Freitag und Samstag 320.1**  
**venerdì e sabato**

|                       | von/dalle | Minuten/minuti | bis/alle |                      |
|-----------------------|-----------|----------------|----------|----------------------|
| Vahrn Mayrhoferstraße |           | .29 .59        | 0.29     | Varna Via Mayrhofer  |
| Löwenviertel          |           | .04 .34        | 0.34     | Quartiere Leone      |
| Konrad-Lechner-Straße | 22.05     | 22.35 .05 .35  | 0.35     | Via Konrad Lechner   |
| Krankenhaus           | 22.08     | 22.38 .08 .38  | 0.38     | Ospedale             |
| Busbahnhof            | 22.13     | 22.43 .13 .43  | 0.43     | Autostazione         |
| Bahnhof               | 22.15     | 22.45 .15 .45  | 0.45     | Stazione             |
| Millander Au          | 22.19     | 22.49 .19 .49  | 0.49     | Prà Millan           |
| Sarns                 | 22.23     | 22.53 .23 .53  | 0.53     | Sarnes               |
| Albeins Grundschule   | 22.27     | 22.57 .27 .57  | 0.57     | Albes Sc. Elementare |

|                       | von/dalle | Minuten/minuti | bis/alle |                      |
|-----------------------|-----------|----------------|----------|----------------------|
| Albeins Grundschule   | 22.31     | 23.01 .01 .31  | 0.31     | Albes Sc. Elementare |
| Sarns                 | 22.35     | 23.05 .05 .35  | 0.35     | Sarnes               |
| Millander Au          | 22.39     | 23.09 .09 .39  | 0.39     | Prà Millan           |
| Bahnhof               | 22.43     | 23.13 .13 .43  | 0.43     | Stazione             |
| Busbahnhof            | 22.46     | 23.16 .16 .46  | 0.46     | Autostazione         |
| Krankenhaus           | 22.51     | 23.21 .21 .51  | 0.51     | Ospedale             |
| Löwenviertel          | 22.55     | 23.25 .25 .55  | 0.55     | Quartiere Leone      |
| Vahrn Mayrhoferstraße | 22.59     | 23.29 .29 .59  | 0.59     | Varna Via Mayrhofer  |

**320.4 Freitag und Samstag 320.4**  
**venerdì e sabato**

|                  | von/dalle | Minuten/minuti | bis/alle |                   |
|------------------|-----------|----------------|----------|-------------------|
| Bahnhof          | 20.38     | .38            | 0.38     | Stazione          |
| Adlerbrücke      | 20.43     | .43            | 0.43     | Ponte Aquila      |
| Auenhausbrücke   | 20.45     | .45            | 0.45     | Ponte Auenhaus    |
| Krankenhaus      | 20.47     | .47            | 0.47     | Ospedale          |
| Neustift Kloster | 20.52     | .52            | 0.52     | Novacella Abbazia |
| Seiserleite      | 20.57     | .57            | 0.57     | Seiserleite       |

|                  | von/dalle | Minuten/minuti | bis/alle |                   |
|------------------|-----------|----------------|----------|-------------------|
| Seiserleite      | 19.39     | 20.57 .57      | 23.57    | Seiserleite       |
| Neustift Kloster | 19.43     | 21.01 .01      | 0.01     | Novacella Abbazia |
| Krankenhaus      | 19.48     | 21.06 .06      | 0.06     | Ospedale          |
| Auenhausbrücke   | 19.50     | 21.08 .08      | 0.08     | Ponte Auenhaus    |
| Adlerbrücke      | 19.52     | 21.10 .10      | 0.10     | Ponte Aquila      |
| Bahnhof          | 19.58     | 21.16 .16      | 0.16     | Stazione          |

**N321 PALMSCHOSS • PLANCIOS Fr und Sa – ven e sab**

|                   | von/dalle | Minuten/minuti | bis/alle |                     |
|-------------------|-----------|----------------|----------|---------------------|
| Brixen Busbahnhof |           | 1.10           |          | Bressanone Autost.  |
| Brixen Bahnhof    |           | 1.13           |          | Bressanone Stazione |
| Millander Au      |           | 1.18           |          | Walder              |
| St. Andrä Post    |           | 1.30           |          | Luson Paese         |
| Afers             |           | 1.45           |          | Bivio Ronco         |
| Palmschoss        |           | 1.52           |          | Pezzè Ponte Schmied |

**N328 NATZ-SCHABS • NAZ-SCIAVES Fr und Sa – ven e sab**

|                   | von/dalle | Minuten/minuti | bis/alle |                    |
|-------------------|-----------|----------------|----------|--------------------|
| Brixen Busbahnhof |           | 1.10           |          | Bressanone Autost. |
| Elvas             |           | 1.23           |          | Elvas              |
| Raas              |           | 1.28           |          | Rasa               |
| Natz Kirche       |           | 1.33           |          | Naz Chiesa         |
| Viums Kirche      |           | 1.35           |          | Fiumes Chiesa      |
| Schabs Zentrum    |           | 1.39           |          | Sciaves Centro     |
| Aicha Ladritsch   |           | 1.46           |          | Aica Ladritsch     |

**320.2 Freitag und Samstag 320.2**  
**venerdì e sabato**

|                       | von/dalle | Minuten/minuti | bis/alle |                    |
|-----------------------|-----------|----------------|----------|--------------------|
| Vahrn Rathaus         | 20.05     | .05            | 0.05     | Varna Municipio    |
| Löwenviertel          | 20.08     | .08            | 0.08     | Quartiere Leone    |
| Neustift Kloster      | 20.10     | .10            | 0.10     | Novacella Abbazia  |
| Konrad-Lechner-Straße | 20.14     | .14            | 0.14     | Via Konrad Lechner |
| Krankenhaus           | 20.17     | .17            | 0.17     | Ospedale           |
| Rosslauf              | 20.18     | .18            | 0.18     | Rosslauf           |
| Busbahnhof            | 20.24     | .24            | 0.24     | Autostazione       |
| Bahnhof               | 20.26     | .26            | 0.26     | Stazione           |
| Köstlan               | 20.31     | .31            | 0.31     | Castellano         |

|                   | von/dalle | Minuten/minuti | bis/alle |                   |
|-------------------|-----------|----------------|----------|-------------------|
| Köstlan           | 20.32     | .31            | 0.31     | Castellano        |
| Mozartbrücke      | 20.37     | .37            | 0.37     | Ponte Mozart      |
| Bahnhof           | 20.40     | .40            | 0.40     | Stazione          |
| Busbahnhof        | 20.42     | .42            | 0.42     | Autostazione      |
| Rosslauf          | 20.48     | .48            | 0.48     | Rosslauf          |
| Krankenhaus       | 20.50     | .50            | 0.50     | Ospedale          |
| Vahrn Alte Straße | 20.54     | .54            | 0.54     | Varna Via Vecchia |
| Vahrn Rathaus     | 20.57     | .57            | 0.57     | Varna Municipio   |

**320.4 Sonntag 320.4**  
**domenica**

|                  | von/dalle | Minuten/minuti | bis/alle |                   |
|------------------|-----------|----------------|----------|-------------------|
| Bahnhof          | 18.38     | .38            | 21.38    | Stazione          |
| Adlerbrücke      | 18.43     | .43            | 21.43    | Ponte Aquila      |
| Auenhausbrücke   | 18.45     | .45            | 21.45    | Ponte Auenhaus    |
| Krankenhaus      | 18.47     | .47            | 21.47    | Ospedale          |
| Neustift Kloster | 18.52     | .52            | 21.52    | Novacella Abbazia |
| Seiserleite      | 18.57     | .57            | 21.57    | Seiserleite       |

|                  | von/dalle | Minuten/minuti | bis/alle |                   |
|------------------|-----------|----------------|----------|-------------------|
| Seiserleite      | 17.57     | .57            | 20.57    | Seiserleite       |
| Neustift Kloster | 18.01     | .01            | 21.01    | Novacella Abbazia |
| Krankenhaus      | 18.06     | .06            | 21.06    | Ospedale          |
| Auenhausbrücke   | 18.08     | .08            | 21.08    | Ponte Auenhaus    |
| Adlerbrücke      | 18.10     | .10            | 21.10    | Ponte Aquila      |
| Bahnhof          | 18.16     | .16            | 21.16    | Stazione          |

**N325 LÜSEN • LUSON Fr und Sa – ven e sab**

|                       | von/dalle | Minuten/minuti | bis/alle |                     |
|-----------------------|-----------|----------------|----------|---------------------|
| Brixen Busbahnhof     | 23.30     | 1.10           |          | Bressanone Autost.  |
| Brixen Bahnhof        | 23.33     | 1.13           |          | Bressanone Stazione |
| Walder                | 23.49     | 1.29           |          | Walder              |
| Lüsen Dorf            | 0.01      | 1.41           |          | Luson Paese         |
| Abzweigung Rungg      | 0.03      | 1.43           |          | Bivio Ronco         |
| Petschied Schmied Br. | 0.06      | 1.46           |          | Pezzè Ponte Schmied |

**Tarife und Fahrkarten:**

Einzelfahrt 3,00 €  
Nightliner 3,00 €  
Südtirol Pass  
BrixenCard

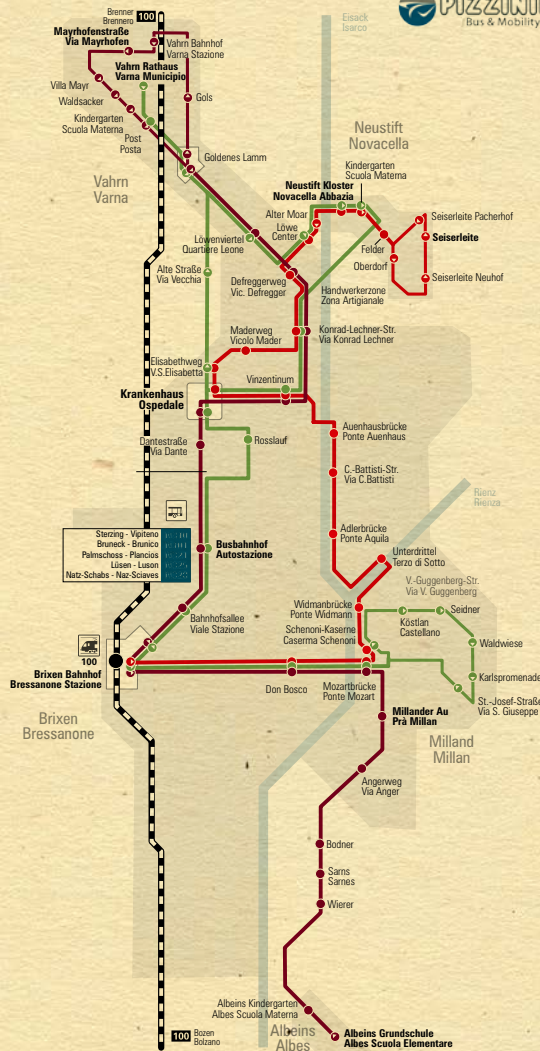
**Tariffe e titoli di viaggio:**

corsa singola 3,00 €  
Nightliner 3,00 €  
AltoAdige Pass  
BrixenCard



# SPIELEKÖNIG - RÈ DEI GIOCHI

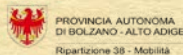
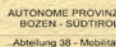
INFO: [www.altstadtfest.it/spielekoenig](http://www.altstadtfest.it/spielekoenig)  
[www.altstadtfest.it/it/re-dei-giochi](http://www.altstadtfest.it/it/re-dei-giochi)



**320**  
CITYBUS  
Brixen Bressanone

Zusatzfahrten • corse aggiuntive  
**ALTSTADTFEST 2026**

- 1** Albeins-Brixen-Vahn  
Albes-Bressanone-Varna  
320.1
- 2** Vahn-Neustift-Köstlan  
Varna-Novacella-Castellano  
320.2
- 4** Bahnhof-Unterdrittel-Neustift-Seiserleite  
Stazione-Terzo di Sotto-Novacella-Seiserleite  
320.4



| Nr. Verein / Associazione                                                                                                | Attraktion / Attrazione                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Aktive Eltern von Menschen mit Behinderung VFG Lebenshilfe Eisacktal; Amateursportverein SSV Brixen - Behindertensport | Hüpfburg - Rollrutsche                                                                                                                   |
| 2 Bergrettungsdienst im AVS Brixen EO                                                                                    | Kletterturm                                                                                                                              |
| 5 ASV Milland - Fussball                                                                                                 | Torwand                                                                                                                                  |
| 6 ASV Sportkegelclub Prichsna                                                                                            | Tischkegeln; birilli da tavolo                                                                                                           |
| 7 ASV SSV Brixen - Basketball                                                                                            | Free Throw Champion                                                                                                                      |
| 8 ASV SSV Brixen - Handball                                                                                              | Wasserschaukel "mach mich naß"; Nagelspiel "hau drauf"                                                                                   |
| 12 ASV/ASD Taekwondo Brixen/Bressanone                                                                                   | test your reaction; kicks am dummy; full power am Boxsack; ITALIANO: test your reaction; kicks al manichino; full power al sacco da boxe |
| 15 Bürgerkapelle Brixen                                                                                                  | Schätzspiel "Schätz die Tuba"                                                                                                            |
| 18 Freiwillige Feuerwehr Brixen - Stadt                                                                                  | Feuerwehr Spritzwand; Nagelstock                                                                                                         |
| 22 Freiwillige Feuerwehr Tils                                                                                            | Tiller Lösch-Rad                                                                                                                         |
| 23 Freunde des Brixener Altstadtfests Regensburg e.V.                                                                    | Glücksrad                                                                                                                                |
| 24 Gärtnervereinigung Brixen                                                                                             | Pflanz dir dein Glück / Coltiva la tua gioia                                                                                             |
| 27 HC Tigers                                                                                                             | 10 Sekunden Icetime Challenge                                                                                                            |
| 28 Hockey Club Falcons                                                                                                   | Puckwerfen                                                                                                                               |
| 35 Musikkapelle Gifidaun                                                                                                 | Klimmzugstange                                                                                                                           |
| 36 Musikkapelle Milland                                                                                                  | kleiner aber feiner Glückstopf                                                                                                           |
| 39 Schützenkompanie "Peter Mayr" Brixen                                                                                  | Glücksrad, Heißer Draht, Hau den Obelix, Nagelspiel, Spiralspiel, HängOver                                                               |
| 37 Pfadfinderschaft St. Michael Brixen                                                                                   | Kartenspiel; Würfelspiel; Sudoku; Schachspiel - simultan                                                                                 |
| 38 Schachklub Brixen/Milland                                                                                             | Nodi Alpini - Alpenknoten                                                                                                                |
| 40 Soccorso alpino - Bergrettung CNSAS                                                                                   | Entenfischen                                                                                                                             |
| 47 WSV Brixen - Sektion Eiskunstlauf                                                                                     |                                                                                                                                          |



Spiele an 6 verschiedenen Ständen und klebe die erhaltenen Aufkleber auf die vorgesehenen Flächen! Die ausgefüllte Karte ist anschließend beim Infostand abzugeben.

Die Auslosung des Spielekönigs findet im Anschluss an das Fest statt.

**Gewinnprämie: Geschenkgutschein 200 €**

*Gioca in 6 diversi stand e attacca gli adesivi che ricevi sugli spazi previsti! La scheda compilata deve poi essere consegnata allo stand informativo.*

*Il sorteggio del re del gioco avrà luogo dopo il festival.*

**Bonus premio: Buono 200 €**

**ACHTUNG:** Rückgabe Kautionskrug und -Glas am Freitag und Samstag bis 1:30 und am Sonntag bis 22 Uhr an allen Ständen möglich.

**ATTENZIONE:** È possibile restituire i boccali e i bicchieri a cauzione venerdì e sabato fino all'1:30 e domenica fino alle 22:00 presso tutti gli stand.





## PROGRAMMA

### Indicazioni di carattere generale

- Informazioni:
- Stand d'informazioni in Piazza S. Erardo
- Ornamenti floreali dei giardinieri di Bressanone
- Il rè dei giochi: vedi informazione su pagina precedente
- Trenino express per bambini – stand n° 31
- Vari giochi e attrazioni per bambini in Bastioni Minori
- Concerti musicali nei vari stands
- Vari concerti vocali e strumentali
- Fiaccolate nel Centro Storico
- Ovunque trattenimenti e divertimenti
- Degustazioni vini / birra
- Specialità culinarie
- Bibite per bambini presso tutti gli stands
- Parete d'arrampicamento "Alpenverein Südtirol – Klettern Brixen" in Via Bastioni Maggiori - Stand n° 2

### Parcheggi

- Autosilo - via Dante
- Parcheggio Acquarena, entrata nord
- Autosilo Via Cesare-Battisti (Stufles)
- Parcheggio zona sportiva Sud
- Zinggen
- presso cimitero
- Zona industriale a sud di Bressanone
- Prà delle Suore
- Parcheggio a più piani – Millan

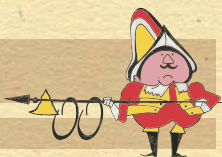
**WC - per una festa pulita**  
osservate le indicazioni

### Un ricordino della sagra

- boccale Altstadtfest
- calice da vino Altstadtfest
- Spilla Altstadtfest (PIN)

**Con un Taxi si arriva tranquillamente a casa**  
**FERMATA TAXI IN VIA STAZIONE - PORTA SOLE**

*Auguriamo a tutti un buon divertimento*  
**IL COMITATO ORGANIZZATORE**



## FESTPROGRAMM

### Allgemeine Hinweise und Sonstiges

- Auskünfte und Informationen:
- Infostand bei der Erhardskirche
- Blumenschmuck von der Gärtnervereinigung Brixen
- Der Spielekönig: siehe eigene Information auf Vorderseite
- Kolping Expresszug für Kinder – Stand Nr. 31
- Diverse Spiele und Attraktionen für Kinder am Kleinen Graben
- An allen Ständen eigene Musikprogramme
- Verschiedene Chorkonzerte
- Fackelumzüge durch die Altstadt
- Überall Unterhaltung und Belustigung
- Weinverkostungen / Bierverkostung
- Kulinarische Spezialitäten
- Säfte für Kinder bei allen Ständen
- Kletterwand beim Alpenverein Südtirol – Klettern Brixen am Großen Graben – Stand Nr. 2

### Parkmöglichkeiten

- Parkhaus - Dantestraße
- Parkplatz Acquarena - Nordeinfahrt
- Parkhaus - Cesare-Battisti-Strasse (Stufels)
- Parkplatz Sportzone Süd
- Zinggen
- Am städtischen Friedhof
- Industriezone südlich von Brixen
- Schwesternau
- Parkhaus - Milland

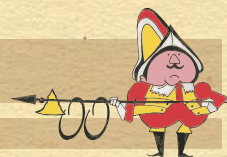
**WC - für ein sauberes Fest**  
beachten Sie die Hinweisschilder

### Ein Mitbringsel vom Altstadtfest

- Altstadtfest-Bierkrug
- Altstadtfest-Weinglas
- Altstadtfest-Anstecknadel (PIN)

**Wer beruhigt nach Hause fahren will, der benutze ein Taxi**  
**TAXISTAND BAHNHOFSTRASSE - SONNENTOR**

*Wir wünschen vergnügte Stunden beim Altstadtfest!*  
**DAS ALTSTADT-KOMITEE**



**Una città si sviluppa**  
Foto storiche di Bressanone

**Mostra in occasione dell'Altstadtfest**  
Geschichtsverein Brixen

venerdì ore 17-19  
sabato e domenica ore 10-12 / 16-18

Sala storica del Vecchio Municipio, ingresso da Via Bastioni Maggiori  
Ingresso libero

**Eine Stadt entwickelt sich**  
Historische Fotografien von Brixen

**Ausstellung anlässlich des Altstadtfestes**  
Geschichtsverein Brixen

Freitag 17-19 Uhr  
Samstag und Sonntag 10-12 / 16-18 Uhr

Historischer Ratssaal (Bürgerstube) im alten Rathaus, Eingang großer Graben  
Eintritt frei



## Gastronomische Spezialitäten

### Specialità gastronomiche

| Nr. | Verein / Associazione                                                                                                          | Spezialitäten / Specialità                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Aktive Eltern von Menschen mit Behinderung VFG<br>Lebenshilfe Eisacktal<br>Amateursportverein SSV Brixen<br>- Behindertensport | Kaffee und hausgemachte Kuchen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2   | Bergrettungsdienst im AVS<br>Brixen EO                                                                                         | Kaffee                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 3   | Amateursportclub Plose                                                                                                         | Brathuhn; Bratwurst; Currywurst; Wienerschnitzel; Schnitzelburger, Weißwurst; Pommes; Pizza; Buchteln mit Vanillesauce                                                                                                                                                                                                                                          |
| 4   | ASV Afers VFG                                                                                                                  | Tirtln mit Spinat- oder Krautfüllung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 5   | ASV Milland - Fussball                                                                                                         | Leberkäsemmel; Baguette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 6   | ASV Sportkegelclub Prichsna                                                                                                    | Weißwurst; chicken wings; Truthahnschnitzel; Leberkäs; Kartoffelsalat; Kartoffelspalten „wedges“;                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 7   | ASV SSV Brixen - Basketball                                                                                                    | Basketburger (170g Rindfleisch/manzo); Hot Dog, Veggie-Burger (vegan); Pommes Frites;                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 8   | ASV SSV Brixen - Handball                                                                                                      | Tirtln, Zwerghühnchen, Chicken Nuggets, Chilj con carne, Currywurst, Crêpes                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 19  | Freiwillige Feuerwehr Elvas                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 10  | ASV SSV Brixen – Yoseikan<br>Budo                                                                                              | Wurst Mit Brot/Kartoffelsalat, Wurstplatte<br>4 Personen                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 11  | Associazione Nazionale Alpini -<br>gruppo di Bressanone                                                                        | Trippa Alpina alla parmigiana; Frittura mista di pesce; Sarde in Saor; Patatine fritte; Insalata di patate                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 12  | ASV/ASD Taekwondo Brixen/<br>Bressanone                                                                                        | Pulled Pork Burger; Veggie pulled Burger; Pulled Pork Burger Glutenfrei; Pommes verschiedene Sorten; Pommes verschiedene Sorten glutenfrei; Cocktails vom einheimischen Produzenten;<br>Burger con pulled pork; Burger con pulled vegetariano, Burger con pulled pork senza glutine; patate fritte: vari tipi senza glutine; cocktails di un produttore locale; |
| 13  | Bressanone Sub -<br>Taucherverband Brixen                                                                                      | Aperitivo a base di ostriche e champagne; paccheri al pesto di pistacchi e calamari; fritto misto di pesce                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 14  | Brixner Krampusse                                                                                                              | Hotdog                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 15  | Bürgerkapelle Brixen                                                                                                           | Grillspieß mit Pommes; Bürgerburger; Weißwurst mit Laugengebäck; Fruchtspieße und Früchtebecher mit Schokolade                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 18  | Freiwillige Feuerwehr Brixen<br>- Stadt                                                                                        | Feuerwehr Burger; Frühlingsrollen; Wiener im Brot; Spanferkel im Brot; Pommes Frites; Kartoffelsalat                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 20  | Freiwillige Feuerwehr Milland                                                                                                  | Brathuhn vom Holzgrill; Stelze vom Holzgrill; Bratwurst vom Holzgrill                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 21  | Freiwillige Feuerwehr Sarns                                                                                                    | Tirtln; Süße Krapfen; Strauben; Tris (kleine Straube-Tirtl-Krapfen); Pommes;                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 22  | Freiwillige Feuerwehr Tils                                                                                                     | Spinat - Kraut Tirtlan; Süße Krapfen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 23  | Freunde des Brixener Altstadt-<br>fests Regensburg e.V.                                                                        | Traditionelles bayerisches Reiberdatschi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## Gastronomische Spezialitäten

### Specialità gastronomiche

| Nr. | Verein / Associazione                              | Spezialitäten / Specialità                                                                                                                                                                                                                |
|-----|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 26  | Havlickuv Brod - Folklore                          | Spezialitäten der Zuckerbäcker aus Havlickuv Brod (CZ)                                                                                                                                                                                    |
| 27  | HC Tigers                                          | Schnitzel im Brot; Leberkäsemmel; Hotdog; Weißwurst am Sonntag                                                                                                                                                                            |
| 29  | Jagdrevier Brixen Stadt                            | Nougatknödel in Zimtbrösel gewälzt mit Vanillesauce; Nougatknödel im Kokosmantel auf Sauerkirschensauce; Goldgelb gebackene Apfelkiachln mit Staubzucker; Weißwurst mit Laugengebäck                                                      |
| 31  | Kolpingsfamilie Brixen                             | Weißwurst mit Brezel; Wienerschnitzel mit Kartoffelsalat; Currywurst; Kuchen und Kaffee                                                                                                                                                   |
| 33  | Lions Club Brixen Bressanone                       | Degustation von 13 Spezialbieren aus aller Welt; Bayerischer Leberkas-Semmel; Salzbrezen                                                                                                                                                  |
| 34  | Männergesangverein Brixen<br>1862                  | MGV Burger mit ausschließlich regionalen Produkten                                                                                                                                                                                        |
| 36  | Musikkapelle Milland                               | Knödel mit Gulasch und Krautsalat; Wienerschnitzel mit Beilage; Chicken-Nuggets;                                                                                                                                                          |
| 39  | Schützenkompanie<br>„Peter Mayr“ Brixen            | Schützenwurst; Weißwurst; Pommes; Strauben; Apfelkiachl; Kaffee und Kuchen                                                                                                                                                                |
| 35  | Musikkapelle Gufidaun                              | Tirtln; Strauben; Wienerschnitzel mit Kartoffelsalat; Weißwurst mit Brezel                                                                                                                                                                |
| 37  | Pfadfinderschaft St. Michael Brixen                | Riesenbrezen                                                                                                                                                                                                                              |
| 40  | Soccorso alpino – Bergrettung<br>CNSAS             | Wagyu steak; Uruguay Steak; Tastasal; Camembert Formaggio/Käse                                                                                                                                                                            |
| 42  | Verein Jugendhaus Kassianum                        | Chili con carne, Chili sin carne, Weisswurst (nur am Sonntag)                                                                                                                                                                             |
| 43  | Vereine von Albeins                                | Bratwurst, Weißwurst (nur mittags), Wiener Schnitzel mit Pommes oder Kartoffelsalat, Currywurst, Schnitzelburger, Curryburger, Strauben, Eis                                                                                              |
| 45  | Vespa Club Bressanone Brixen                       | Pasta al ragù alla Mantovana; panino con porchetta di Ariccia (IGP); frittura di pesce con polenta in piatto; frittura di pesce in cuoppo; weisswurst di Rosenheim mit brezel; hamburger; pommes.                                         |
| 46  | Volkstanzgruppe Brixen                             | Popcorn                                                                                                                                                                                                                                   |
| 47  | Wintersportverein Brixen –<br>Sektion Eiskunstlauf | Pulled Pork Burger mit Pommes; Veggie Burger mit Pommes; Wienerschnitzel mit Kartoffelsalat; Weißwurst mit Laugengebäck; Crepes mit Nutella; Currywurst mit Brot; Bratwurst mit Brot; Salsiccia con pane; Pommes; Zuckerwatte             |
| 48  | Wintersportverein Brixen –<br>Sektion Ski/Eisstock | Pulled Pork Burger con patate fritte; Burger vegetariano con patate fritte; Bistecca milanese con insalata di patate; Salsiccia bianca con pane tipo Brezel; Crepes con Nutella; Salsiccia Curry con pane; Patate fritte; Zucchero filato |





FESTPROGRAMM

# Altstadtfest

Brixen-Bressanone

21.-22.-23.

August - Agosto 2026

